



Document de ședință

12.3.2012

B7-0131/2012 }
B7-0133/2012 }
B7-0134/2012 }
B7-0137/2012 }
B7-0138/2012 }
B7-0149/2012 } RC1

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE

depusă în conformitate cu articolul 110 alineatul (4) din Regulamentul de procedură

în locul propunerilor de rezoluție depuse de următoarele grupuri:

ECR (B7-0131/2012)
Verts/ALE (B7-0133/2012)
EFD (B7-0134/2012)
ALDE (B7-0137/2012)
PPE (B7-0138/2012)
S&D (B7-0149/2012)

referitoare la situația din Nigeria

Mario Mauro, Alojz Peterle, Filip Kaczmarek, Michèle Striffler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Gay Mitchell, Cristian Dan Preda, Laima Liucija Andrikienė, Santiago Fisas Ayxela, Ria Oomen-Ruijten, Monica Luisa Macovei, Arnaud Danjean, Bogusław Sonik

în numele Grupului PPE

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Ricardo Cortés Lastra, Michael Cashman
în numele Grupului S&D

Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Alexander Graf Lambsdorff, Johannes

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

**Cornelis van Baalen, Graham Watson, Marielle de Sarnez, Louis Michel,
Sonia Alfano, Niccolò Rinaldi, Corinne Lepage**

în numele Grupului ALDE

Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini

în numele Grupului Verts/ALE

Charles Tannock

în numele Grupului ECR

Fiorello Provera

în numele Grupului EFD

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

RO

Rezoluția Parlamentului European referitoare la situația din Nigeria

Parlamentul European,

- având în vedere declarațiile Vicepreședintelui/Înaltului Reprezentant Ashton din 26 decembrie 2011 privind atacurile cu bombă din ziua de Crăciun și din 22 ianuarie 2012 privind atacurile cu bombă din Kano, Nigeria,
 - având în vedere declarația Consiliului de Securitate al ONU din 27 decembrie 2011 privind atacurile din Nigeria,
 - având în vedere Declarația universală a drepturilor omului,
 - având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice din 1966, ratificat de Nigeria la 29 octombrie 1993,
 - având în vedere cea de a doua revizuire a Acordului de la Cotonou 2007-2013, ratificată de Nigeria la 27 septembrie 2010,
 - având în vedere Carta africană a drepturilor omului și popoarelor din 1981, ratificată de Nigeria la 22 iunie 1983,
 - având în vedere Declarația ONU privind eliminarea tuturor formelor de intoleranță și de discriminare pe bază de religie și credință, din 1981,
 - având în vedere Constituția Republicii Federale Nigeria, în special prevederile acesteia privind protecția libertății religioase din capitolul IV – „Dreptul la libertatea de gândire, conștiință și religie”,
 - având în vedere reuniunea ministerială Nigeria-UE din 8 februarie 2012 de la Abuja,
 - având în vedere rezoluția Comisiei ONU pentru Drepturile Omului E/CN.4/RES/2005/69 prin care Secretarul General este invitat să numească un reprezentant special referitor la problema drepturilor omului și a corporațiilor transnaționale și a altor întreprinderi,
 - având în vedere recomandările din raportul PNUM de a se institui o Autoritate pentru reabilitarea ecologică a regiunii Ogoniland,
 - având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Nigeria,
 - având în vedere articolul 110 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât este consternat de cele mai recente valuri de atentate cu arme de foc și cu bombe comise de secta islamistă teroristă Boko Haram, care au ucis cel puțin 185 de persoane în Kano, la 20 ianuarie, și au vizat în mare măsură secțiile de poliție; întrucât gruparea Boko Haram i-a avertizat pe locuitorii orașului Kano, prin intermediul unor manifeste distribuite în

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

RO

oraș în cursul nopții, cu privire la faptul că atacurile lor împotriva serviciilor de securitate vor continua și a îndemnat la perseverență în timp ce gruparea luptă pentru instalarea unui „regim islamic”;

- B. întrucât organizațiile pentru apărarea drepturilor omului au documentat implicarea grupării islamiste Boko Haram în atacuri împotriva unor secții de poliție, baze militare, biserici și bănci, precum și într-un atentat sinucigaș cu bombă la sediul central al ONU, în care au fost ucise cel puțin 24 de persoane și au fost rănite peste 100 de alte persoane;
- C. întrucât, ca reacție la violențele generate de Boko Haram, poliția și armata din Nigeria au executat fără procese în justiție numeroși membri suspectați ai grupării;
- D. întrucât Boko Haram a avut ca ținte creștinii, în special în ziua de Crăciun, când zeci de persoane au fost ucise într-o serie de atentate cu bombe, dintre care cel mai sângeros s-a soldat cu moartea a 44 de persoane în exteriorul unei biserici catolice din apropierea capitalei Abuja; și întrucât Boko Haram a jurat să poarte un război religios împotriva creștinilor și să îi alunge pe aceștia din nordul țării, în majoritate musulman;
- E. întrucât, la 3 ianuarie, Boko Haram le-a dat creștinilor din nordul Nigeriei un ultimatum de trei zile pentru a părăsi regiunea; întrucât au fost uciși cel puțin opt creștini care luau parte la un serviciu religios în Gombe la 5 ianuarie și 20 de creștini aflați în doliu în Mubi la 6 ianuarie;
- F. întrucât, la 26 februarie, doi atentatori sinucigași din cadrul grupării Boko Haram au detonat explozibilul aflat într-o mașină în apropierea unei biserici din orașul Jos, omorând trei persoane și rănind alte 38; și întrucât, la 21 februarie, extremiști au detonat o bombă lângă o biserică în orașul Suleja, rănind cinci persoane;
- G. întrucât la 4 martie Boko Haram a anunțat că va lansa o serie de atacuri coordonate pentru a anihila întreaga comunitate creștină care trăiește în regiunile din nordul țării;
- H. întrucât libertatea religioasă, libertatea convingerilor, libertatea de conștiință și libertatea de gândire sunt valori fundamentale și universale și sunt elemente esențiale ale democrației; întrucât Uniunea Europeană și-a exprimat în repetate rânduri angajamentul în favoarea libertății religioase, a libertății convingerilor, a libertății de conștiință și a libertății de gândire și a subliniat că guvernele au datoria de a garanta aceste libertăți în întreaga lume;
- I. întrucât Boko Haram este învinuit de moartea a peste 900 de persoane în aproximativ 160 de atacuri separate din iulie 2009 și până în prezent; întrucât câteva rapoarte recente arată o posibilă legătură între Boko Haram și AQMI (Al Qaida în Maghrebul Islamic), ceea ce ar putea reprezenta o amenințare gravă la adresa păcii și securității în regiunea Sahel și în vestul Africii;
- J. întrucât, ca răspuns la intensificarea violențelor, președintele Goodluck Jonathan a declarat stare de urgență în mai multe state la 31 decembrie 2011 și a închis temporar granițele cu Ciadul, Camerunul și Nigerul; întrucât președintele a admis că Boko Haram s-a infiltrat în instituțiile de stat și în forțele de securitate și se presupune că funcționari corupți au furnizat

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

arme grupării Boko Haram;

- K. întrucât problemele din Nigeria sunt generate de lipsa dezvoltării economice, iar tensiunea își are rădăcinile în resentimentele de decenii dintre grupurile băștinașe, care se luptă pentru controlul terenurilor agricole fertile cu migrații și coloniștii din nordul musulman vorbitor de hausa;
- L. întrucât rezolvarea pașnică a conflictelor implică respectarea drepturilor omului, accesul la justiție și încetarea impunității, precum și accesul echitabil la resurse și redistribuirea veniturilor într-o țară cu zăcămintele atât de bogate de petrol precum Nigeria;
- M. întrucât, deși Nigeria este al optulea producător de petrol la nivel mondial, majoritatea celor 148 de milioane de locuitori ai țării trăiesc sub pragul sărăciei;
- N. întrucât guvernul nigerian cheltuiește aproximativ 8 miliarde USD pe an pe subvenții pentru combustibili; întrucât în țările care dețin resurse bogate și sunt caracterizate de o discrepanță uriașă între bogați și săraci, precum Nigeria, subvențiile pentru gaze constituie unul dintre puținele beneficii oferite de un guvern infam și corupt care a gestionat prost profiturile obținute din petrol;
- O. întrucât, la începutul acestui an, protestele publice violente și o grevă generală de o săptămână au forțat președintele Goodluck Jonathan să reinstituie parțial subvenția pentru combustibili; întrucât instituțiile financiare internaționale, precum Fondul Monetar Internațional, susțin că ar fi de preferat ca subvențiile să fie utilizate pentru finanțarea educației, a sănătății și a altor servicii;
- P. întrucât proasta gestionare și proasta utilizare a vastelor resurse naturale ale țării – mai exact, a celor de petrol – de către elita conducătoare continuă în mare parte nestingherite; întrucât, în plus, scurgerile repetate de petrol generate de operațiunile petroliere multinaționale, sabotarea conductelor, furtul de țiței și arderile la faclă răspândite au dus la poluarea masivă a Deltei Nigerului; întrucât, potrivit unui raport al ONU, reabilitarea ecologică a regiunii petroliere a Nigeriei, Ogoniland, s-ar putea dovedi cea mai amplă și de lungă durată operațiune de curățare din lume, dacă se dorește refacerea completă a apelor potabile contaminate, a terenurilor, a pâraielor și a altor ecosisteme;
- Q. întrucât Hajia Zainab Maina, Ministrul pentru Femei și Dezvoltare Socială, a luat poziție împotriva frecvenței ridicate a violurilor și a violențelor sexuale împotriva femeilor din țară și a afirmat că, pentru a rezolva această problemă îngrijorătoare, este imperativ ca propunerea privind „violența împotriva persoanelor” să devină lege;
- R. întrucât, conform codului penal federal al Nigeriei, pentru comportamentele homosexuale sunt prevăzute pedepse cu închisoarea de până la 14 ani; întrucât în anumite state, în care se aplică legea Sharia, comportamentele homosexuale consimțite între bărbați pot fi pedepsite cu moartea, iar cele între femei cu biciuirea și cu pedepse cu închisoarea de șase luni; întrucât legislația federală recent introdusă incriminează, de asemenea, uniunile între persoane de același sex, acestea putând fi pedepsite prin sentințe cu închisoarea de până la 14 ani; întrucât Adunarea Națională a încercat de două ori să introducă o astfel de legislație, dar a fost

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

împiedicată de activiști pentru drepturile omului din Nigeria și din alte țări;

- S. întrucât nigerienii Osmond Ugwu și Raphael Elobuike, activiști sindicali și apărători ai drepturilor omului, sunt deținuți în închisoarea federală din Enugu, în sud-estul Nigeriei, fiind acuzați că au încercat să ucidă un polițist în urma arestării lor în timpul unui miting al muncitorilor la 24 octombrie 2011; întrucât, potrivit Amnesty International și Human Rights Watch, nu există dovezi împotriva lor în procesul intentat de procuratură;
- T. întrucât UE este unul dintre principalii donatori financiari ai Nigeriei; întrucât, la 12 noiembrie 2009, Comisia și guvernul federal al Nigeriei au semnat un document de strategie națională Nigeria-CE și un program indicativ național pentru perioada 2008-2013, în temeiul cărora UE va finanța proiecte care vizează, printre altele, asigurarea păcii, a securității și a respectării drepturilor omului;
- U. întrucât, în temeiul articolului 8 din Acordul de la Cotonou revizuit, UE poartă un dialog politic periodic cu Nigeria pe tema drepturilor omului și a principiilor democratice, inclusiv pe tema discriminării etnice, religioase și rasiale,
1. condamnă ferm violențele recente – în special atentatele comise de secta islamistă teroristă Boko Haram – și tragicele pierderi de vieți omenești din regiunile afectate din Nigeria și transmite condoleanțe celor care au pierdut persoane apropiate și un mesaj de compasiune celor răniți;
 2. îndeamnă toate comunitățile să nu recurgă la violență și să caute soluții pașnice la divergențele dintre grupurile religioase și etnice din Nigeria;
 3. îndeamnă guvernul Nigeriei să pună capăt violențelor cât se poate de curând și să garanteze securitatea și protecția populației nigeriene și respectarea drepturilor omului;
 4. solicită președintelui Nigeriei să încurajeze dialogul între religii și între convingeri și să sporească libertatea de gândire, de conștiință și religioasă;
 5. subliniază importanța unui sistem judiciar independent, imparțial și accesibil care să pună capăt impunității și să sporească respectul pentru statul de drept și pentru drepturile fundamentale ale populației;
 6. solicită guvernului federal să desfășoare o anchetă privind cauzele celor mai recente violențe și să se asigure că autorii lor sunt aduși în fața justiției; în special, solicită guvernului federal să anihileze gruparea Boko Haram, care își consolidează puterea exploataând tensiunile religioase adânc înrădăcinate din Nigeria;
 7. subliniază importanța cooperării regionale pentru înlăturarea amenințării pe care o reprezintă o posibilă legătură între Boko Haram și AQMI; încurajează țările din regiune să-și intensifice cooperarea, inclusiv prin intermediul organizațiilor regionale relevante, pentru a preveni sinergiile dintre grupările Boko Haram și AQMI; invită instituțiile UE și statele membre să-și ofere sprijinul pentru aceste eforturi regionale;

8. condamnă cu vehemență uciderea cetățeanului britanic Chris McManus și a cetățeanului italian Franco Lamolinara – doi ingineri care lucrau pentru o companie de construcții italiană și care au fost ținuți ostatici de AQMI timp de 10 luni în nordul Nigeriei – în timpul unei tentative de salvare eșuate, la 8 martie, și transmite condoleanțe familiilor victimelor;
9. solicită să se examineze mai cuprinzător cauzele profunde ale conflictului, inclusiv tensiunile sociale, economice și etnice, și să se evite explicațiile generale și simpliste bazate exclusiv pe religie, care nu vor constitui baza unei soluții durabile și pe termen lung la problemele regiunii;
10. solicită guvernului federal să protejeze populația și să trateze cauzele profunde ale violențelor, asigurând egalitatea în drepturi a tuturor cetățenilor și soluționând problemele legate de controlul asupra terenurilor agricole fertile, de șomaj și de sărăcie;
11. solicită guvernului federal să combată corupția, sărăcia și inegalitatea și să impulsioneze reformele sociale, politice și economice pentru a crea un stat democratic, stabil, sigur și liber care să țină seama de drepturile omului;
12. face apel la autorități să răspundă nemulțumirilor reale ale cetățenilor care trăiesc în zonele din nordul țării, care sunt mult mai sărace decât unele state mai bogate din sud, și să considere prioritară îmbunătățirea condițiilor de viață mizere ale acestor persoane, fără a trece cu vederea, în același timp, statele cu probleme similare din sudul țării;
13. solicită autorităților nigeriene și companiilor străine active în sectorul petrolier din Nigeria să contribuie la consolidarea guvernantei prin îmbunătățirea transparenței și răspunderii în sectoarele extractive și solicită companiilor să respecte Inițiativa privind transparența în industriile extractive și să facă publice sumele pe care le plătesc guvernului nigerian;
14. subliniază nevoia ca autoritățile nigeriene și companiile petroliere multinaționale să depună toate eforturile pentru a pune capăt contaminării actuale și să implementeze recomandările Programului Organizației Națiunilor Unite pentru Mediu, pentru a repara daunele aduse mediului de poluarea cu petrol;
15. încurajează în mod ferm autoritățile nigeriene să se asigure că propunerea privind „violența împotriva persoanelor” devine lege și speră că aceasta va fi un factor decisiv în ceea ce privește reducerea frecvenței ridicate a violențelor sexuale și a altor acte de violență împotriva femeilor;
16. solicită abolirea actualei legislații care incriminează homosexualitatea, aceasta putând fi pedepsită în unele cazuri prin lapidare; solicită parlamentului nigerian să respingă legea privind interzicerea căsătoriilor între persoanele de același sex, lege care, dacă ar fi adoptată, ar însemna un risc de violență și de arestare pentru persoanele LGBT, atât resortisanți nigerieni, cât și resortisanți străini;
17. solicită guvernului să îi elibereze pe liderul sindical Osmond Ugwu și pe membrul de sindicat Raphael Elobuike, dată fiind lipsa dovezilor împotriva lor în procesul intentat de procuratură;

RC\895666RO.doc

PE483.178v01-00 }
PE483.184v01-00 }
PE483.185v01-00 }
PE483.188v01-00 }
PE483.189v01-00 }
PE483.201v01-00 } RC1

18. își reiterează îngrijorarea cu privire la respectarea pe deplin și cu adevărat a dreptului la libertate religioasă al tuturor minorităților religioase din mai multe țări terțe; în acest context, subliniază faptul că libertatea de cult este doar un aspect al dreptului la libertate religioasă, deoarece aceasta din urmă include libertatea de a-și schimba religia și, de asemenea, de a o manifesta prin învățătură, practicare și respectare la nivel individual, colectiv, privat, public și instituțional; în acest context, subliniază faptul că acest caracter public are un rol central în ceea ce privește libertatea religioasă și că a împiedica credincioșii creștini și de alte confesiuni să-și exprime public credința, reducând religia acestora la un fenomen privat, încalcă în mod grav dreptul lor la libertate religioasă;
19. subliniază faptul că, în multe părți ale lumii, există încă obstacole care împiedică exercitarea liberă a credinței sau crezului și solicită Înalțului Reprezentant Ashton și Comisiei să insiste asupra acestor chestiuni în contextul inițiativelor relevante referitoare la drepturile omului;
20. solicită Înalțului Reprezentant, responsabil cu Serviciul European de Acțiune Externă, să ia măsuri în Nigeria, îmbinând diplomația cu cooperarea pentru dezvoltare pe termen lung, pentru a instaura pacea, securitatea, buna guvernare și respectarea drepturilor omului;
21. îndeamnă UE să își continue dialogul politic cu Nigeria, în temeiul articolului 8 din Acordul de la Cotonou revizuit, și, în acest context, să abordeze chestiunile legate de drepturile universale ale omului, inclusiv de libertatea de gândire, de conștiință, religioasă sau de credință și lipsa discriminării pe orice bază, astfel cum sunt înscrise în instrumentele universale, regionale și naționale din domeniul drepturilor omului;
22. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, guvernelor și parlamentelor statelor membre, guvernului federal al Nigeriei, instituțiilor Uniunii Africane și ale ECOWAS, Secretarului General al Organizației Națiunilor Unite, Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite, copreședinților Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE și Parlamentului Panafrican.